

LERAN®



Шнековая соковыжималка

Руководство по эксплуатации

Модель:
SJ 150

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Прибор предназначен только для бытового использования.

Содержание

Меры предосторожности	4
Описание прибора	5
Перед первым использованием	6
Рекомендации до начала использования	6
Сборка прибора	7
Эксплуатация	9
Рецепты	11
Технические характеристики	12
Дополнительная информация	13
Гарантийные условия	14

Благодарим Вас за то, что выбрали нашу продукцию. Перед использованием соковыжималки внимательно ознакомьтесь с информацией, изложенной в данном руководстве, и сохраните его для дальнейшего использования.

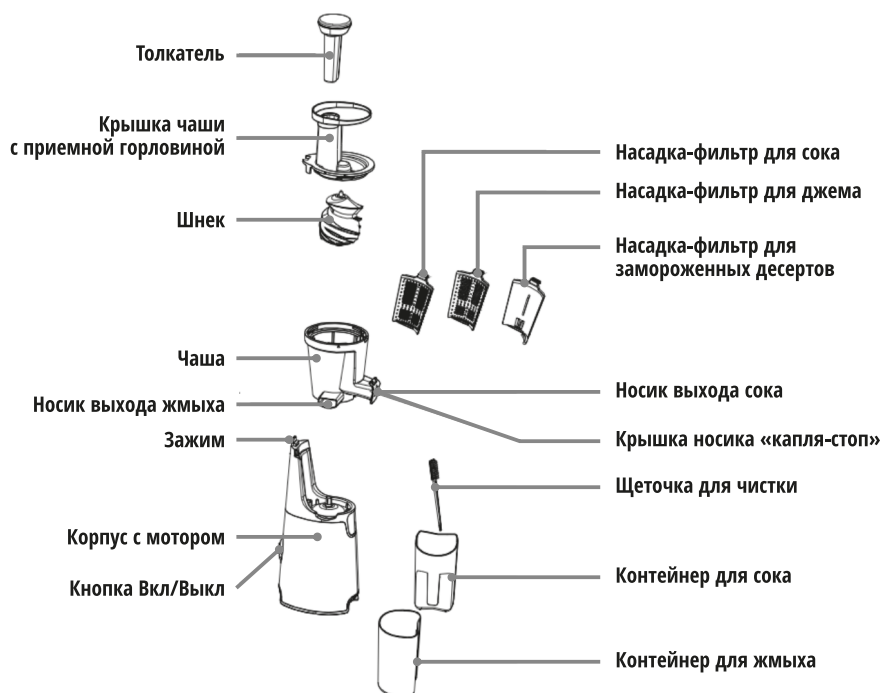
Меры предосторожности

1. Прочитайте все инструкции.
2. До начала использования, убедитесь, что уровень напряжения вашей электросети совпадает со значением напряжения на шильдике прибора.
3. Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания, вилкой или после неполадок в работе, а также при повреждении прибора. Обратитесь в сервисный центр для диагностики, регулировки или ремонта.
4. Использование аксессуаров не рекомендованных производителем может привести к риску получения электрошока или возникновению пожара.
5. Не устанавливайте прибор на горячие поверхности или рядом с источником тепла.
6. Следите, чтобы шнур питания не свисал с краев мебели.
7. Не включайте пустой прибор.
8. Не используйте прибор с поврежденным ситом.
9. Не помещайте пальцы или другие предметы в отверстие для сока. Если ингредиенты застряли, используйте толкатель для проталкивания продуктов. Если это не помогает, выключите прибор и разберите его.
10. Для продвижения ингредиентов в крышке кувшина во время работы прибора, всегда используйте только толкатель.
11. Перед включением прибора, проверяйте, плотно ли установлена крышка. Не открывайте зажим во время работы прибора.
12. Лезвие очень острое, используйте толкатель.
13. Не прикасайтесь к движущимся деталям.
14. По окончании использования прибора, переключатель должен находиться в положении «0». Перед разбором прибора, дайте ему полностью остыть.
15. Не погружайте мотор в воду или другие жидкости.
16. Все съёмные детали должны быть сухими после чистки перед тем как их заново установить на прибор.
17. Дети могут пользоваться прибором под присмотром взрослых.
18. Помните о потенциальных рисках при некорректном использовании прибора.
19. Обратитесь к производителю, в его сервисный центр или к квалифицированному специалисту для замены поврежденного шнура питания.
20. Выключите прибор и отсоедините его от сети электропитания до замены аксессуаров или доступа к движущимся деталям.
21. Всегда отключайте прибор от электросети, если он без присмотра, перед чисткой, снятием и установкой аксессуаров.
22. Данный прибор не предназначен для использования детьми. Держите прибор и его шнур питания подальше от детей.
23. Прибор может использоваться людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, если они были проинформированы о правилах безопасного пользования прибором или под присмотром ответственных за их безопасность людей.
24. Детям запрещается играть с прибором.
25. Не используйте на открытом воздухе.
26. Сохраните данные инструкции.



ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

Описание прибора



Отличительные особенности

Низкоскоростная соковыжималка – это уникальная система, при которой свежий сок получается без мякоти, что позволяет соку сохранить свой чистый цвет, естественный вкус, полезные вещества и витамины. Сок наливается в стакан из отверстия для сока, а мякоть попадает в специальный контейнер через отверстие для жмыха. При использовании прибора контейнеры для сока и жмыха должны быть правильно установлены.

Перед первым использованием

1. Распакуйте прибор и положите все детали на горизонтальную поверхность.
2. Вымойте все съёмные детали в теплой мыльной воде, затем вытрите насухо. Никогда не погружайте мотор в воду во избежание риска электрошока.
3. Корректная сборка будет подробно описана в разделах ниже.

! До начала сборки убедитесь, что прибор не подключен к сети электропитания переключатель находится в положении «0».

Рекомендации до начала использования

1) Подготовьте все необходимые ингредиенты согласно их свойствам:

Твердоволокнистые

- Продукты с твердым волокном необходимо разрезать на кусочки 3~5 см в длину и 1.5~2 см толщиной.

Листовые овощи и ингредиенты с длинным и твердым волокном (такие как, сельдерей, сельдерей душистый, листовая капуста и т.д.)

Нарежьте черешки на кусочки 3~5см длиной и хорошо закрутите листья.

- Необходимо удалить косточки из фруктов. Во избежание поломок прибора, не кладите в прибор фрукты с косточками.
- Ингредиенты с твердой кожурой, необходимо очистить от неё.
- Замороженные продукты можно использовать только после размораживания. Никогда не используйте лед.
- Никогда не перерабатывайте ингредиенты с растительным или животным маслом во избежание ухудшения работы и поломки насадки для измельчения.

2) Необходимо соблюдать следующие инструкции при использовании насадки-фильтра для замороженных продуктов:

- Насадка-фильтр для замороженных продуктов можно использовать только для приготовления блюд с бананами и черникой глубокой заморозки. Разморозьте немного продукты перед приготовлением, они должны протыкаться вилкой.
- Постепенно проталкивайте продукты, каждые 5 секунд.
- Не используйте замороженные продукты.
- Не проталкивайте продукты через приемную горловину с чересчур большим усилием.
- Используйте только насадку-фильтр для замороженных продуктов.

3) Не используйте не размоченные в воде сахарный тростник, кокос, кудзу или крупу (фасоль, рис и т.д.).

4) Не кладите одновременно много ингредиентов, сухие и твердоволокнистые продукты необходимо предварительно разрезать на кусочки.

5) Правильно установите силиконовую заглушку (см. рис. 1).

Каждый раз после чистки, силиконовую заглушку необходимо устанавливать на место в специальное отверстие.

Сборка прибора

1. Установите чашу вниз (См. рис. 1). Если чаша установлена не правильно, прибор не будет работать. Кроме того, до начала работы, убедитесь, что силиконовая заглушка установлена в специальном отверстии правильно. (См. Рис. 2).

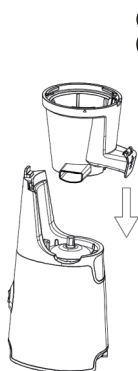
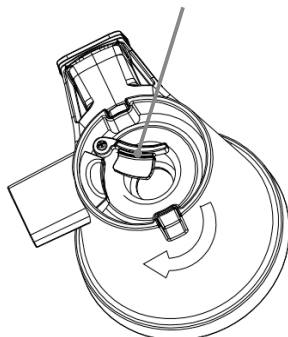


Рис. 1

Силиконовая заглушка вынута,
(в положении для очистки от жмыха)



Силиконовая заглушка установлена
(рабочее положение)

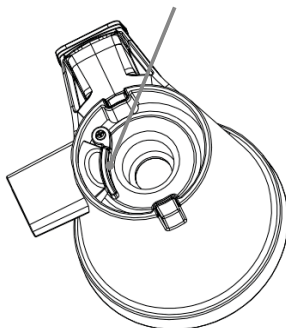


Рис. 2

2. Затем выберете необходимую насадку и установите её в кувшин. В комплекте три вида: насадка-фильтр для сока, для джема и насадка для замороженных продуктов. После этого, установите шнек в чашу и убедитесь, что он плотно установлен на ось мотора (см. Рис. 3).



ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не заменяйте насадку-фильтр друг другом. Насадка-фильтр для сока используется для выжимания сока, фильтр для джема используется только для приготовления густых продуктов, фильтр для замороженных продуктов используется только для приготовления замороженных десертов. Выбирайте насадку-фильтр, исходя из ваших запросов.

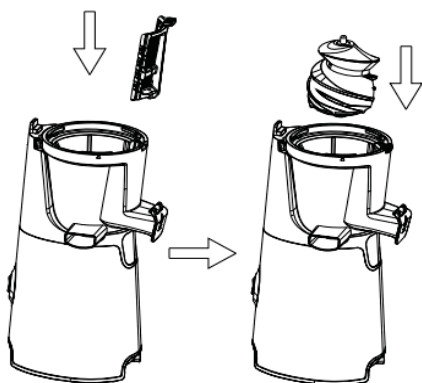


Рис. 3

2. Установите крышку чаши с горловиной на чашу. Сначала установите крышку чаши вниз так, чтобы символ «▼» на крышке совпал с символом «▲» на чаше и поворачивайте крышку по часовой стрелке до тех пор, пока символ «■» на крышке не совпадет с символом «▼» на чаше (см. Рис. 4). После этого, поместите зажим внутрь для закрепления крышки кувшина. Крышку кувшина необходимо установить правильно, иначе прибор не будет работать. Затем поместите толкатель в крышку кувшина.

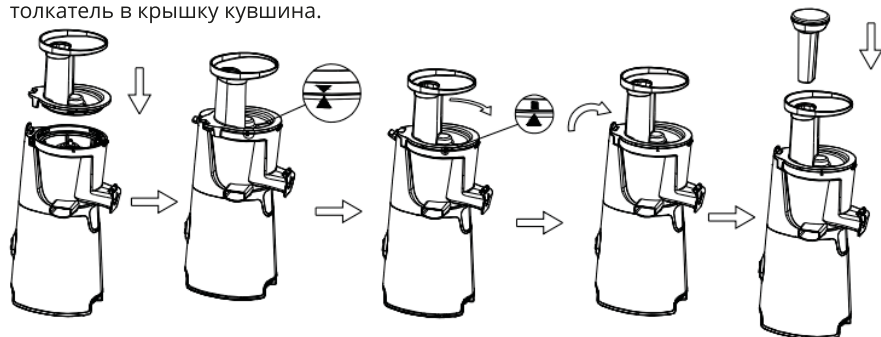


Рис. 4

4. Установите контейнеры для сока и жмыха под соответствующие отверстия (см. Рис. 5). Прибор готов к работе.

! **Примечание:** при необходимости перенести прибор, держите его за корпус, а не за чашу во избежание поломок прибора.

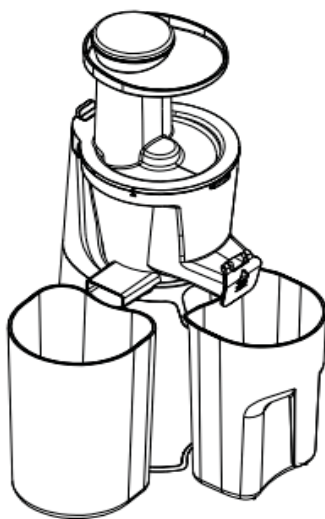


Рис. 5

Эксплуатация

1. Прежде чем подключить прибор к сети электропитания, убедитесь, что переключатель находится в положении «О»; переключатель имеет три положения: «I» означает включение прибора, в этом положении прибор готов к работе; «О» означает отключение, в этом положении прибор выключен; «R» означает реверсивное движение, используется только, если что-то застряло и необходимо прочистить.
2. Убедитесь, что контейнер для сока и контейнер для жмыха установлены.
3. Разрежьте цитрусовые и фрукты на небольшие кусочки. Например, морковь нужно порезать на куски размером 15мм×15мм.

ПРИМЕЧАНИЕ:

A) Выньте все косточки перед переработкой.

- ! **B) Не перерабатывайте кокос сахарный тростник и другие твердые ингредиенты во избежание повреждения мотора.**
- **C) Не рекомендуется перерабатывать фрукты и овощи богатые клетчаткой и крахмалом.**
- **D) С цитрусовых необходимо счистить кожуру и вынуть косточки.**

4. Опустите подготовленные фрукты или овощи в горловину при медленной скорости и позвольте ингредиентам упасть на шнек автоматически. Не кладите ингредиенты слишком быстро и в очень большом количестве.

- ! **Примечание: Используйте толкатель для продвижения продуктов, если они застряли в крышке.**
-

5. Подключите прибор к сети электропитания, установите переключатель в положение включения, прибор начнет работать. Через несколько минут, начнет вытекать сок.

- ! **Предупреждение: не устанавливайте переключатель с «I» на «R» или с «R» на «I» во время работы. Если необходимо, сначала установите на «О» пусть прибор прекратит работу, а затем переключите с положения «I» на «R» или с «R» на «I».**
-

- ! **Предупреждение: не включайте прибор без ингредиентов во избежание повреждений шнека и насадки-фильтра.**
-

- ! **Предупреждение: не опускайте пальцы или другие посторонние предметы в загрузочное отверстие во время работы прибора.**
-

6. Если прибор застрял и не работает, установите переключатель в положение «О», затем нажмите кнопку сброса, которая расположена на дне прибора (см. Рис. 6). после этого, нажмите и удерживайте несколько секунд переключатель в положении «R» и снова попробуйте начать использовать прибор. Если это не помогло, выключите прибор и разберите его, следуя инструкциям. После этого попробуйте включить прибор снова.

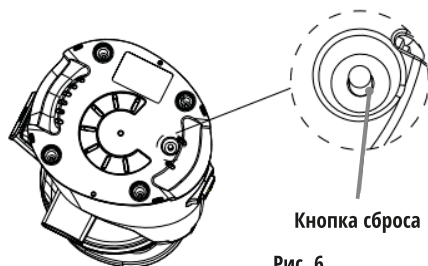


Рис. 6

7. Когда контейнер для сока полный (макс. объём 400 мл), или больше нет продуктов для приготовления сока, установите переключатель в положение «О» и опустошите контейнер для сока и контейнер для жмыха и можете продолжать приготовление.

! Примечание: максимальное время непрерывной работы – менее 15 минут. Между двумя последовательными циклами необходим перерыв минимум 30 минут.

! Примечание: Не кладите слишком много продуктов для выжимки за один раз. Как только контейнеры для сока и жмыха заполнились, необходимо выключить прибор и опустошить контейнеры.

! Примечание: если заблокированный выключатель между крышкой кувшина и мотором разъединится, мотор остановится во избежание поломок.

! Примечание: при выжимании сока, жмых необходимо удалять как можно быстрее, чтобы кувшин, насадку измельчения и крышку кувшина можно было легко снять.

8. По окончании приготовления, наслаждайтесь соком, оставшийся сок необходимо хранить в холодильнике.

Рецепты

Сок из шпината и банана

(на 2 порции)

Шпинат	120 гр
Банан	180 гр
Яблоко	300 гр
Лимон	20 гр

Сок из паприки и томата

(на 2 порции)

Красная паприка	120 гр
Томат	200 гр
Банан	60 гр
Лимон	10 гр
Яблоко	200 гр

Морковно-апельсиновый сок

(на 2 порции)

Морковь	300 гр
Банан	120 гр
Апельсин	210 гр
Лимон	20 гр

Томатно-морковный сок

(на 2 порции)

Морковь	200 гр
Томат	120 гр
Апельсин	210 гр
Лимон	20 гр

Морковно-яблочный сок

(на 2 порции)

Морковь	300 гр
Яблоко	300 гр
Лимон	30 гр

Чернично-банановый щербет

(на 2 порции)

Охлажденная черника	100 гр
Охлажденный банан	180 гр

Технические характеристики

Макс. мощность 150 Вт
Напряжение 220-240 В
Частота 50/60 Гц

Дополнительная информация

Основной импортер товара Leran в России: ООО «ЛЕРАН».

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.

Срок службы: 5 лет со дня покупки, при использовании в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Информацию об авторизованных сервисных центрах Вы можете узнать на веб-сайте www.leran.pro.

Если в Вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, Вам следует обратиться в магазин, где Вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечении срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники. Дальнейшая эксплуатация не рекомендуется.

Товар необходимо передать специализированным компаниям, которые занимаются утилизацией данного вида продукции.



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке означает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.



ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи.
2. Срок службы товара – 5 лет.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: « ____ » _____ 20 ____ года

Подпись продавца

(Без печати недействительна)

МП

Произведено в КНР компанией ГУАН ДУН СИНЬБАО ЭЛЕКТРИК АППЛАЙНС ХОЛДИНГС КО., ЛТД
Адрес: САУС ЧЖЭНХЭ РОАД, ЛЭЛЮ ТАУН, ШУНЬДЭ ДИСТРИКТ, ФОЧАНЬ СИТИ, ГУАНДУН, КИТАЙ
По заказу ООО «Леран»

Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Автодорожная, дом 19-а, строение 4, офис 1
АСЦ в Челябинске: 454008, ул. Производственная, 8Б

Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-333-5556

www.leran.pro